

**H278RICAT, H578RICAT Remodel
Downlight for Use in Insulation**
WARNING
Risk of Fire

Supply conductors (power wires) connecting the fixture must be rated minimum 90°C. If uncertain, consult an electrician

Risk of Electric Shock

Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing

Risk of Fire/Electric Shock

If not qualified, consult an electrician

WARNING: For your safety read and understand instructions completely before starting installation. Before wiring to power supply, turn off electricity at the fuse or circuit breaker box. Halo recessed fixtures are designed to meet the latest NEC requirements and are UL listed in full compliance with UL 1598. Before attempting installation of any recessed fixture check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.

NOTE: If fixture is to be switched from wall switch, make sure black power supply is connected to the switch. DO NOT connect the white supply wire to the switch.

- Make certain no bare wires are exposed outside the connectors
- Fixture is designed for installation where it may come in contact with insulation (Fig 1).

Step 1. Using template supplied, scribe a circle on ceiling in desired location (Fig 2).

Step 2. Accurately cut hole in ceiling (Fig 3). Since the ceiling material provides the support for the fixture, the hole needs to be cut cleanly and accurately. Jagged edges or an oversize hole may prevent the fixture from seating properly.

Step 3. Provide electrical service with flexible cable only. Pass cable through opening and wire fixture in accordance with NEC or your local electrical code. Follow Steps 1 through 4 under "Electrical Connection."

Step 4. With remodel clips seated properly in can insert remodel housing into ceiling - junction box first (Fig 4).

Step 5. Hold fixture up against ceiling and push remodel clip through housing slot (Fig 5).

Step 6. To lock remodel clip in place, push flat portion

Fig. 1

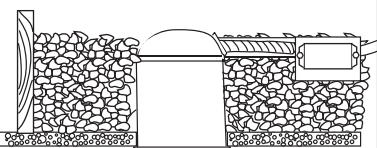


Fig. 2

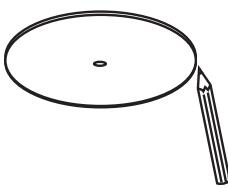
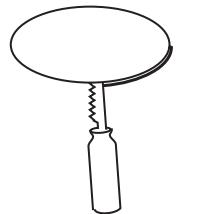


Fig. 3


**H278RICAT, H578RICAT Éclairage
Direct Encastré pour Isolantes**
AVERTISSEMENT
Risque d'incendie

Les câbles d'alimentation connectés au luminaire doivent pouvoir supporter une température d'au moins 90 °C. Si vous n'êtes pas sûr, consultez un électricien.

Risque de choc électrique

Déconnectez au fusible ou au disjoncteur avant l'installation ou l'entretien.

Risque d'incendie/de chocs électriques

Si vous n'avez pas les qualifications requises, consultez un électricien.

MISE EN GARDE : Pour votre sécurité, veuillez lire et comprendre les instructions avant de commencer l'installation.

Avant de connecter à l'alimentation, coupez le courant à la boîte de fusibles ou des disjoncteurs. Les luminaires encastrés Halo sont conçus pour être conformes aux exigences du Code national de l'électricité le plus récent et ils sont homologués UL en pleine conformité avec UL1598. Avant de commencer l'installation d'un luminaire encastré quelconque, vérifiez votre code électrique local. Ce code établit les normes de câblage pour votre localité et doit être étudié attentivement avant de commencer.

REMARQUE : Si le luminaire doit être allumé à partir d'un interrupteur mural, vérifier que fil d'alimentation est connecté à l'interrupteur. NE branchez PAS le fil d'alimentation blanc à l'interrupteur.

• Vérifiez soigneusement qu'aucun fil nu n'est exposé en dehors des connecteurs.

• Le luminaire est conçu pour être installé à un endroit où il pourrait entrer en contact avec du matériau isolant (Fig.1).

Étape 1. À l'aide du gabarit fourni, tracez un cercle de au plafond à l'endroit désiré (Fig. 2).

Étape 2. Coupez avec précision un trou au plafond (Fig. 3).

Puisque le matériel du plafond offre le soutien de l'appareil d'éclairage, le trou doit être coupé proprement et exactement. Les bords irréguliers ou un trop grand trou pourraient empêcher l'appareil d'éclairage d'avoir une bonne assise.

Étape 3. Assurez l'alimentation électrique avec un câble flexible seulement. Passez le câble par le trou et câblez l'appareil d'éclairage conformément au Code national de l'électricité ou de votre code électrique local. Suivez les étapes 1 à 4 sous la rubrique « Connexion électrique ».

Étape 4. À l'aide d'agrafes de rénovation bien placées dans le boîtier, insérer le boîtier de rénovation dans le plafond — boîte de jonction d'abord (Fig. 4).

Étape 5. Maintenez l'appareil d'éclairage contre le plafond

**H278RICAT, H578RICAT Lámpara Fija
para Encastreado en Cielo Raso -
Uso en Material Aislante**
ADVERTENCIA
Riesgo de incendio

Los conductores de suministro eléctrico (cables eléctricos) que conectan el accesorio deben estar clasificados para 90°C . Si no está seguro consulte a un electricista.

Riesgo de descarga eléctrica

Desconecte el suministro eléctrico en la caja de fusibles o interruptores de circuito antes de instalar o dar mantenimiento a la unidad.

Riesgo de incendio/choque eléctrico

Si usted no está calificado, consulte a un electricista

ADVERTENCIA: Por su seguridad lea y entienda las instrucciones completas antes de empezar la instalación. Antes de hacer las conexiones, desconecte el suministro de electricidad de la caja de fusibles o interruptores. Los accesorios empotrables Halo están diseñados para cumplir con los últimos requisitos de NEC y aparecen en la lista de UL por su cumplimiento con los códigos de UL 1598. Antes de comenzar la instalación de cualquier accesorio empotrado, primero verifique el código eléctrico local. Este código fija los estándares para su localidad y se debe estudiar cuidadosamente antes de comenzar.

NOTA: Si el accesorio se va a encender y apagar con un interruptor de pared, asegúrese de que el cable negro de suministro eléctrico esté conectado al interruptor. NO conecte el cable blanco al interruptor.

• Asegúrese de que no queden cables sin aislar fuera de los conectores de alambre.

• Este accesorio está diseñado para instalarse donde pudiera llegar a estar en contacto con el aislamiento (Fig. 1).

Paso 1. Usando la plantilla incluida, marque en el techo un círculo en el lugar deseado (Fig. 2).

Paso 2. Corte el agujero con precisión (Fig. 3). Ya que el material del techo provee soporte para el accesorio, el agujero se debe cortar cuidadosamente y con precisión. Es posible que si el agujero es más grande o si las orillas son irregulares, el accesorio no quede bien en su lugar.

Paso 3. Suministre la electricidad usando únicamente cable flexible. Pase el cable a través de la abertura y conecte el accesorio de acuerdo con los requerimientos de NEC (Código Eléctrico Nacional) o de los códigos eléctricos locales. Siga los pasos del 1 al 4 de la sección "Conexión eléctrica".

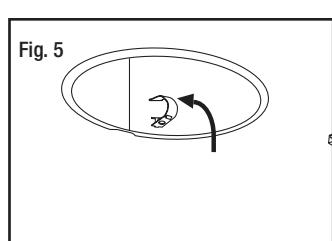
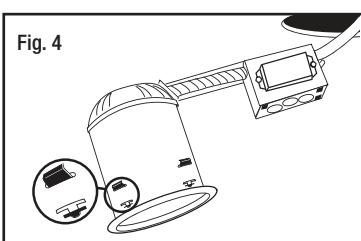


Fig. 6

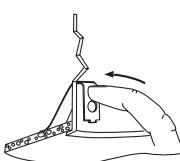


Fig. 7

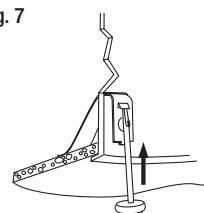


Fig. 8

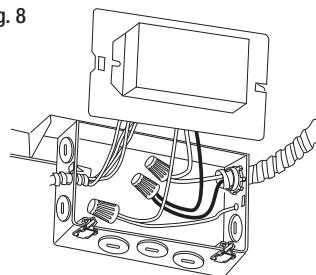
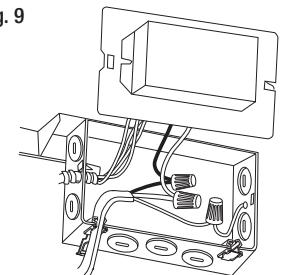


Fig. 9



against side of can (Fig 6).

Step 7. To complete installation, push up remodel clip with screwdriver until it snaps into place (Fig 7).

NOTE: In areas where excessive ceiling vibration can occur, we suggest you use a 1/4-14x1/2" pan head sheet metal screw to further lock the spring clips against the fixture housing. Drive the screw through the hole in the spring clip and into the housing slot.

Installation for AIR-TITE Construction

Halo housings certified under ASTM E283 are supplied with a pre-installed gasket. Halo AIR-TITE housings provide compliance with restricted air flow standards such as:

- California Title 24
- Washington State Energy Code
- New York Energy Conservation Construction Code
- International Energy Conservation Code (IECC)

Electrical Connection

Step 1. Provide electrical service according to the "National Electrical Code" or your local electrical code from a suitable junction box to the wiring box (located on the plaster frame). Supply wire insulation must be rated for at least 90°C.

Step 2. Remove the fixture wiring box cover.

Note: The fixture wiring box will accept metal conduit or non-metallic cable, but metal conduit must be used if your electrical code requires it.

Metal conduit: Remove appropriate round knock-out(s) and connect conduit to wiring box with proper connector(s) (not included). (Fig. 8)

Non-metallic Cable: Open door of required "Slide-N-Side" cable traps (Halo Slide-N-Side Cable). Traps allow wiring connections to be made outside the wiring box). After making connections per Step 3, insert cable into cable trap as outlined in Step 4 (Fig. 9).

Step 3. Connect supply wires to wires in fixture wiring box with proper size wire nuts (not included). Be sure to cover all bare current-carrying conductors.

Connect white to white; black to black; and green or bare copper wire (from electrical service) to bare copper wire (in wiring box).

Note: The ground wire at the service junction box may need to be secured to a ground screw.

Step 4. Insert non metallic cable into cable trap, then make a 90° L-shaped bend in cable as shown (Fig. 9).

Step 5. Place wires and connections back in wiring box and replace cover.

et poussez l'agrafe de rénovation dans la fente du boîtier (Fig. 5).

Étape 6. Pour verrouiller l'agrafe de rénovation en place, poussez la partie plate contre le côté du boîtier (Fig. 6).

Étape 7. Pour finir l'installation, poussez l'agrafe de rénovation avec un tournevis jusqu'à ce qu'elle soit enclenchée (Fig. 7).

REMARQUE : Aux endroits où une vibration excessive du plafond peut se produire, nous suggérons l'utilisation d'une vis à tête cylindrique large pour verrouiller les agrafes à ressort contre le boîtier de l'appareil d'éclairage. Vissez la vis dans le trou dans l'agrafe à ressort et dans la fente du boîtier.

Installation AIR-TITE™ dans une nouvelle construction

Les boîtiers ALL PRO avec l'homologation ASTM E283 sont fournis avec un joint d'étanchéité préinstallé. Tous les boîtiers Halo AIR-TITE sont conformes aux règlements des restrictions de flux d'air suivants :

- California Title 24
- Washington State Energy Code
- New York Energy Conservation Construction Code
- International Energy Conservation Code (IECC)

Connexion Électriques

Étape 1. Alimentez conformément au « Code électrique national » ou à votre code électrique local à partir d'une boîte de jonction appropriée au boîtier de câblage. Le matériau d'isolation des fils d'alimentation doit supporter une température d'au moins 90 °C

Étape 2. Retirez le couvercle du boîtier de câblage.

Remarque : Le boîtier de câblage accepte les câbles flexibles dans un conduit métallique ou non, mais le conduit métallique doit être utilisé si votre code électrique l'exige.

Câble flexible métallique : Retirez les alvéoles défonçables rondes appropriées et connectez le conduit au boîtier de câblage avec des connecteurs qui conviennent (non compris) (Fig. 8).

Câble non métallique : Insérez le câble dans le piège à "Slide-N-Side" câble et achievez les connexions conformément à l'étape 3 (Fig. 9).

Étape 3. Connectez les câbles d'alimentation aux connecteurs à poussée. Vérifiez qu'aucun fil conducteur de courant n'est exposé. Connectez le blanc au blanc ; le noir au noir et le fil vert ou en cuivre nu de l'alimentation au fil en cuivre nu dans le coffret de câblage. (Fig. 10).

REMARQUE : Le fil de mise à la terre de la boîte de câblage aura peut-être besoin d'être fixé à une vis de mise à la terre.

Étape 4. Remettez toutes les connexions électriques dans le boîtier de câblage et remplacez le couvercle.

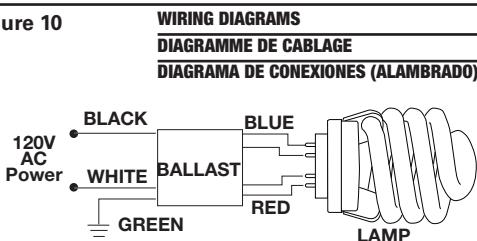
Installation de l'ampoule

Étape 1. Fixez la douille dans la garniture avec les ressorts de douille.

Étape 2. Insérez l'ampoule dans la douille. Tournez l'ampoule jusqu'à ce qu'elle soit bien assise dans la douille.

Étape 3. Tournez l'ampoule vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.

Figure 10



Paso 4. Con las prensas de remodelación colocadas en la lata, inserte en el techo el alojamiento remodelado pasando primero la caja de empalmes (Fig. 4).

Paso 5. Sostenga el accesorio contra el techo y empuje las abrazaderas a través de la ranura del alojamiento (Fig. 5).

Paso 6. Para bloquear las prensas de remodelación y que queden en su lugar, empuje la parte plana contra un lado del alojamiento (Fig. 6).

Paso 7. Para terminar la instalación, empuje hacia arriba la prensa con un destornillador hasta que encaje en su lugar (Fig. 7).

NOTA: En áreas del techo con vibración excesiva, sugerimos que use un tornillo de hoja de metal de cabeza cóncava de 1/4-14 x 1/2" para asegurar las prensas de resorte contra el alojamiento del accesorio. Pase el tornillo a través del agujero de la prensa de resorte y de la ranura del alojamiento.

Instalación de los alojamientos AIR-TITE™ en construcción nueva

Los alojamientos Halo con certificación ASTM E283 se suministran con una junta ya instalada. Los alojamientos Halo AIR-TITE cumplen con los requerimientos estrictos de flujo de aire:

- Título 24 de California
- Código de energía del estado de Washington
- Código de conservación de energía de Nueva York
- International Energy Conservation Code (IECC)

Conexión Eléctrica

Paso 1. Suministre la electricidad, según el código eléctrico nacional o códigos eléctricos locales, desde la caja de empalmes hacia la caja eléctrica del alojamiento. El aislamiento del cable debe estar clasificado por lo menos para 90°C.

Paso 2. Quite la cubierta de la caja eléctrica.

Nota: La caja eléctrica sólo admite cable flexible metálico o no metálico, pero se debe de usar el metálico si los códigos eléctricos así lo requieren.

Cable flexible metálico: Quite el disco(s) removable(s) redondo(s) y conecte el alambre a la caja eléctrica con un conector(s) apropiado (no incluido) (Fig. 8).

Cable no metálico: Inserte el cable en la "Slide-N-Side" trampa y haga las conexiones descritas en el Paso 3 (Fig. 9).

Paso 3. Conecte los alambres del suministro a los conectores a presión. Asegúrese que no quede expuesto ningún cable sin aislar portante de electricidad. Conecte el blanco con el blanco; el negro con el negro; y el verde o de cobre desnudo del suministro eléc-

Lamping Information

Low Profile, Spiral Twist compact fluorescent lamp

(by others)

T3 (Low profile spiral twist)

Base Type: GZ16q (4-pin base with twist and click action)

CCT: 2700K

CRI: 86

28 watt: CF28TW/E/GZ16q

21 watt: CF21TW/E/GZ16q

16 watt: CF16TW/E/GZ16q

Ballast Replacement**NOTE:** Ballast should be replaced by a qualified electrician without the cutting of wires.**Step 1.** Remove trim from housing**Step 2.** Push up on remodel clips to release housing and remove housing from ceiling (Fig 11, 12)**Step 3.** Remove junction box cover with ballast by releasing spring clip.**Step 4.** Disconnect ballast from input wiring and lampholder leads (Fig 13).**Step 5.** Replace ballast with a factory approved Energy Star qualified ballast.**Step 6.** Reinstall ballast by reversing Steps 1 through 4.

Figure 11

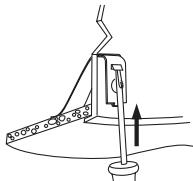


Figure 12

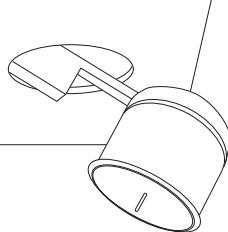
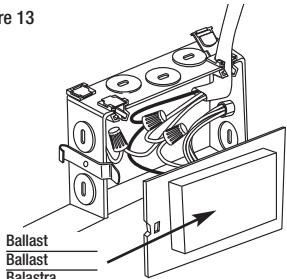


Figure 13

**Information relative à la lampe**

Mini ampoule torsadée fluocompacte (par d'autres)

T3 (mini torsadée)

Type de culot : GZ16q (Culot à 4 broches avec un mécanisme tourner et enclencher)

Température de couleur : 2700 K

IRC : 86

28 W : CF28TW/E/GZ16q

21 W : CF21TW/E/GZ16q

16 W : CF16TW/E/GZ16q

Remplacement du ballast**REMARQUE :** Le ballast doit être remplacé par un électricien qualifié sans couper de fil.**Étape 1.** Retirez la garniture du boîtier**Étape 2.** Poussez l'agrafe de rénovation pour libérer le boîtier et retirez le boîtier du plafond (Fig. 12).**Étape 3.** Retirez le couvercle de la boîte de jonction avec le ballast en libérant l'agrafe à ressort.**Étape 4.** Déconnectez le ballast du câblage d'alimentation et des fils de connexion de la douille.**Étape 5.** Remplacez le ballast avec un ballast homologué Energy Star approuvé à l'usine.**Étape 6.** Réinstallez le ballast en inversant les étapes 1 à 4.

trico con el alambre de cobre desnudo de la caja eléctrica (Fig. 10).

NOTA: Es posible que necesite conectar el alambre a tierra de la caja eléctrica a un tornillo a tierra.**Paso 4.** Vuelva a colocar los alambres y los conectores en la caja eléctrica y coloque la cubierta.**Instalación de la lámpara****Paso 1** Fije el portalámparas en el aro con las prensas de resorte.**Paso 2** Inserte la lámpara en el portalámparas y déle vuelta hasta que quede en el portalámparas.**Paso 3** Gire la lámpara hacia la derecha hasta que quede firme en su lugar.**Información de la lámpara**

Lámpara fluorescente compacta en espiral (de terceros) T3 (espiral de bajo perfil) de bajo perfil

Tipo de base: GZ16q (base de 4 espigas con acción de giro y clic)

CCT: 2700K

CRI: 86

28 vatios: CF28TW/E/GZ16q

21 vatios: CF21TW/E/GZ16q

16 vatios: CF16TW/E/GZ16q

Reemplazo de la balastra**NOTA:** la balastra debe ser reemplazada por un electricista calificado sin cortar los cables.**Paso 1.** Quite el aro del alojamiento**Paso 2.** Empuje hacia arriba las prensas de resorte para soltar el alojamiento y sacarlo del techo (Fig. 12).**Paso 3.** Quite la cubierta de la caja de empalmes con la balastra, soltando la prensa de resorte.**Paso 4.** Desconecte la balastra del alambre de entrada y de los alambres del portalámparas (Fig. 13).**Paso 5.** Reemplace la balastra con otra de Energy Star aprobada por la fábrica.**Paso 6.** Vuelva a instalar la balastra siguiendo al revés los pasos del 1 al 4.

2 YEAR LIMITED PRODUCT WARRANTY
Energy Star Labeled Recessed Lighting
WARRANTY AND OBLIGATIONS:

Cooper Lighting (The Company) warrants this product ("the product") against defects in material or workmanship for a period of two years from date of original purchase, and agrees to repair or, at the company's option, replace a defective product without charge for either replacement parts or labor during such time. This does not include labor to remove or install fixtures.

This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchasers receipt or other proof of date of original purchase acceptable to the Company is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty only covers product failure due to defects in materials or workmanship which occurs in normal use. It does not cover the bulb or failure of product caused by accident, misuse, abuse, lack of reasonable care, alteration, or faulty installation, subjecting the product to any but the specified electrical service or any other failure not resulting from defects in materials or workmanship. Damage to the product caused by separately purchased, non-Company supplied components or bulbs, and corrosion or discoloration of components are not covered by this warranty.

There are no express warranties except as described above.

THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THE PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

No other warranty, written or verbal, is authorized by the Company. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To obtain warranty service, please write to Cooper Lighting, 1121 Highway 74 South, Peachtree City Georgia 30269. Enclose product model number and problems you are experiencing, along with address and telephone number. You will then be contacted with a solution or a Return Goods Authorization number and full instructions for returning the product. All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.

Cooper Lighting is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.

LIMITÉ GARANTIE DE 2 ANS
Éclairage encastré homologué Energy Star
GARANTIES ET OBLIGATIONS :
Éclairage encastré labellisé «Energy Star»

Cooper Lighting (L'Entreprise) garantit ce produit (« le produit ») contre tout défaut de pièce ou de main d'œuvre pendant une durée de deux ans à compter de la date d'achat initiale, et accepte de réparer ou, à la discréTION de l'entreprise, de remplacer gratuitement toute pièce de recharge de produit défectueux et accepte de prendre en charge l'amain d'œuvre à cette occasion. Cette disposition n'inclut pas la main d'œuvre nécessaire afin de retirer ou installer les appareils.

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine de ce produit. Une facture d'achat ou toute autre justificatif de la date de l'achat initial acceptable du point de vue de l'Entreprise est nécessaire pour que la garantie fonctionne.

La présente garantie couvre uniquement les pannes du produit provoquées par des défauts de pièces ou de main d'œuvre qui se produisent dans la cadre d'une utilisation normale. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ni toute panne du produit provoquée par un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation incorrecte, un manque d'entretien raisonnable, une altération ou une installation incorrecte, la soumission du produit à tout autre service électrique que le service électrique indiqué ou toute autre panne résultant pas d'un défaut de pièce ou de main d'œuvre.

Les détériorations du produit provoquées par des éléments ou par des ampoules achetés séparément et non fournis par l'Entreprise ainsi que la corrosion ou la décoloration des éléments ne sont pas couverts dans le cadre de cette garantie.

Il n'existe aucune garantie expresse à l'exception de celle décrite ci-dessus.

L'ENTREPRISE NE POURRA PAS ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES INDUITS, PARTICULIERS, OU SE PRODUISANT EN CONSÉQUENCE DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU RÉSULTANT DE TOUTE INFRACTION À LA PRÉSENTE GARANTIE.

TOUTES LES GARANTIES IMPLIQUÉES, LE CAS ÉCHÉANT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLIQUÉES DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation des dommages induits ou se produisant en conséquence, ni les limitations relatives à la durée d'une garantie impliquée; il est donc possible que les exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

Aucune autre garantie, écrite ou orale, n'est autorisée par l'Entreprise. Cette garantie vous confère des droits particuliers mais vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un état à un autre.

Pour bénéficier d'un service de garantie, veuillez écrire à Cooper Lighting, 1121 Highway 74 South, Peachtree City Georgia 30269. Mentionnez la référence du modèle de votre produit et les problèmes que vous rencontrez ainsi que votre adresse et vos coordonnées téléphoniques.

Nous vous contacterons alors avec une solution ou avec un numéro d'Autorisation de retour de marchandise ainsi que des instructions détaillées pour le retour du produit. Tous les produits retournés doivent être accompagnés d'un Numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'Entreprise et doivent être retournés en fret payé d'avance. Tout produit reçu sans Numéro d'autorisation de retour de marchandise fourni par l'Entreprise sera refusé.

Cooper Lighting n'est pas responsable des marchandises détériorées pendant le transport. Les produits réparés ou remplacés sont soumis aux conditions de la présente garantie et sont inspectés au moment de l'emballage. Toute détérioration évidente ou cachée se produisant pendant le transport devrait être immédiatement signalée au trans-porteur réalisant la livraison et une réclamation devrait être effectuée auprès de celui-ci.

2 AÑOS DE LIMITADO GARANTIA DEL PRODUCTO
Luminaria empotrable con etiqueta de Energy Star

Cooper Lighting (La Compañía) garantiza este producto ("el producto") contra defectos en los materiales o su fabricación durante un período de dos años a partir de la fecha de la compra original, y acuerda reparar o, a la opción de la compañía, reemplazar cualquier producto defectuoso sin cargo ni por las partes reemplazadas ni por la mano de obra durante tal período de tiempo. Esto no incluye la mano de obra para retirar o instalar el artefacto.

Esta garantía se extiende solamente al comprador original del producto. Para poder honrar la garantía se requiere presentar un recibo del comprador u otra prueba de la fecha de compra aceptable a la Compañía.

Esta garantía solamente cubre defectos en los materiales o de fabricación que ocurran bajo uso normal. No cubre al bombillo o a la falla del producto a causa de accidente, mal uso, abuso, falta de cuidado razonable, alteración, o instalación defectuosa, uso del producto en cualquier otro servicio eléctrico que no sea el especificado o cualquier otra falla que no resultase a causa de los defectos en los materiales o de la fabricación. Esta garantía no cubre el daño causado al producto por componentes o bombillos comprados separadamente, y no suministrados por la Compañía, ni tampoco a la corrosión o decoloración de los componentes.

No hay garantías expresas excepto por las arriba descritas.

LA COMPAÑÍA NO SE HARÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O INDIRECTO RESULTANTE DEL USO DEL PRODUCTO O QUE SURGISE DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, SI LAS HUBIERE, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE APTITUD PARA ALGÚN USO EN PARTICULAR, ESTARÁN LIMITADAS EN SU DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA EXPRESA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, o las limitaciones sobre cuanto tiempo una garantía implícita dura, por lo que las exclusiones o limitaciones arriba indicadas pudieran no aplicar a usted.

La Compañía no autoriza ninguna otra garantía, escrita u oral. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted pudiera tener otros derechos adicionales que varian de estado a estado.

Para obtener la prestación del servicio de garantía, por favor escriba a Cooper Lighting, 1121 Highway 74 South, Peachtree City Georgia 30269. Indique el número de modelo del producto y los problemas que está experimentando, junto con su dirección y número telefónico. Usted será contactado para darle una solución o bien un número de "Autorización de retorno de mercancía" y las instrucciones completas para retornar el producto. Todos los productos deben llegar acompañados de un número de "Autorización de retorno de mercancía" emitido por la Compañía y con el retorno prepagado. Se rechazará cualquier producto recibido sin un número de "Autorización de retorno de mercancía" de la Compañía.

Cooper Lighting no se hace responsable de la mercancía dañada en tránsito. Los productos reparados o reemplazados están sujetos a los términos de esta garantía y son inspeccionados al embalarse. Daños evidentes o ocultos ocurridos en tránsito deberán reportarse inmediatamente a la compañía transportista que hizo la entrega y hacerles a ellos mismos el correspondiente reclamo.